

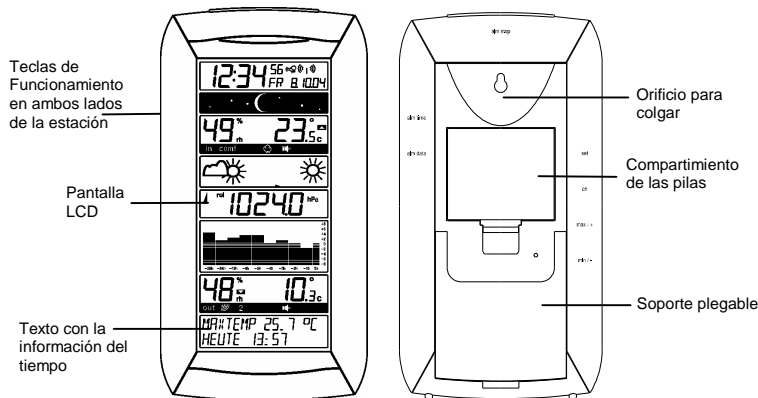
TFA IQ-WS 35.1040
INTELIGENTE ESTACION METEOROLOGICA
Manual de Instrucciones

INTRODUCCION:

Felicitaciones por la compra de esta estación meteorológica que es lo último en tecnología con un excelente diseño y una innovadora técnica de medición. Le suministra la hora radio-controlada, fecha, calendario, previsiones del tiempo, fases de la luna, medición de la temperatura y humedad en interiores y exteriores, presión atmosférica y varias alarmas para diferentes condiciones climáticas, esta estación meteorológica nunca lo mantendrá adivinando las condiciones actuales o futuras del tiempo. El funcionamiento de este producto es fácil y claro. Sin embargo, leyendo este manual de operaciones, el usuario obtendrá una mejor comprensión del funcionamiento de esta inteligente Estación Meteorológica, así como también podrá obtener el máximo beneficio de todas sus funciones y características.

FUNCIONES:

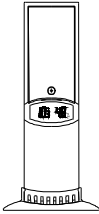
La Estación Meteorológica Inteligente



- Hora controlada por señales de radio DCF con opción de ajuste manual
- La Función de Recepción de la Hora se puede encender/apagar ON/OFF (el usuario lo puede seleccionar)
- Visualización de la hora en el formato de las 12/24 horas
- Opción de ajuste de la zona Horaria de ± 12 horas
- Visualización del Calendario (día de la semana, fecha, mes, año)
- Ajuste de la hora de la alarma
- Visualización de 12 fases de la Luna durante todo el año
- Previsiones del tiempo con 4 Iconos indicadores de las tendencias del tiempo
- Visualización de la Temperatura en grados °C/°F
- Visualización de la Humedad en unidades RH%
- Visualización de la Temperatura y humedad en Interiores con las grabaciones de los MIN/MAX registros y la hora/fecha de su recepción.
- Indicador de confort en interiores
- Alarma para indicar Baja/Alta temperatura en interiores.
- Alarma para indicar Baja/Alta humedad en interiores
- Visualización de la temperatura y humedad exterior con las grabaciones de los MIN/MAX registros y la hora/fecha de su recepción
- Alarma para indicar Baja/Alta temperatura exterior

- Alarma para indicar Baja/Alta Humedad exterior
- Presión Atmosférica Relativa en unidades de hPa, inHg, o mmHg
- Indicador de las Tendencias de la Presión Atmosférica durante las últimas 36h (formato de barras gráficas)
- Alarma de Baja presión atmosférica
- "Inteligente" Visualización de la información del tiempo
- Puede recibir la información de hasta 3 transmisores remotos
- Se puede seleccionar el nivel de contraste de la pantalla LCD
- Indicador de pilas bajas
- Pantalla con iluminación EL
- La visualización de la pantalla se puede seleccionar en 3 idiomas: Alemán, Inglés y francés
- Se puede colgar en la pared o colocar sobre una mesa

El Transmisor Thermo-hygro



- Transmisión remota de la temperatura y humedad exterior a la Estación meteorológica a través de señales de frecuencia de 433 MHz
- Cubierta Impermeable
- Estuche para montaje en la pared
- Coloque en un lugar cubierto. Evite exponer la unidad a la lluvia y sol directos

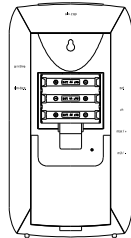
PUESTA EN FUNCIONAMIENTO:

1. Primero, instale las pilas en la Estación Meteorológica (vea las instrucciones de **"Cómo instalar y cambiar las pilas en la Estación Meteorológica"** anotadas más adelante). Una vez que las pilas estén en su sitio, todos los segmentos del LCD se iluminarán brevemente y se escuchará un corto sonido. Luego se visualizarán los siguientes datos: la hora como 0:00, los segundos, la fecha como 1.1.04, los iconos de la luna y las estrellas, los iconos del estado del tiempo, la presión atmosférica 1013.0 hPa y otros datos del tiempo como la temperatura y humedad interior también serán medidos. Si los datos de la temperatura y humedad interior no son visualizados después de 30 segundos, retire las pilas y espere por lo menos 15 segundos antes de volver a reinsertarlas. Una vez que los datos sean visualizados continúe con el paso número 2.
2. Dentro de un periodo de 3 minutos después de haber activado la Estación Meteorológica, coloque las pilas en el transmisor (vea las instrucciones de **"Cómo instalar y cambiar las pilas en el Transmisor remoto Thermo-hygro"** anotadas más adelante).
3. Después de instalar las pilas en el transmisor, la Estación Meteorológica empezará a recibir los datos del transmisor. La temperatura y humedad exterior deberán ser visualizadas en la Estación del tiempo. Si esto no sucede después de 3 minutos, las pilas de ambas unidades deberán ser retiradas y recomenzar desde el paso 1.
4. La Estación Meteorológica puede recibir información de datos de hasta tres 3 diferentes transmisores remotos Thermo-hygro. Si usted ha comprado transmisores adicionales, repita desde el paso 2 para instalar todos los transmisores adicionales. Sin embargo, asegúrese de dejar al menos 10 segundos entre la recepción del último transmisor y la puesta en funcionamiento del siguiente transmisor. La estación Meteorológica enumerará los transmisores de acuerdo al orden de su puesta en funcionamiento, por Ej. El primer transmisor tendrá la temperatura y humedad visualizada junto con el número 1 y así sucesivamente.
5. Si no se ha recibido la señal de transmisión de todos los 3 transmisores, la Estación del tiempo tratará de recibir la señal del transmisor faltante en aproximadamente 3 minutos. Si todos los datos de los tres 3 transmisores son recibidos, la Estación no hará más intentos de recepción.

6. Una vez que la recepción de la temperatura y humedad exterior haya sido terminada y visualizada en la estación del Tiempo, el código de recepción de la hora de la señal DCF-77 empezará automáticamente. Esto normalmente toma entre 3-5 minutos bajo buenas condiciones.
7. Si después de 10 minutos, la señal de la hora DCF no ha sido recibida, utilice la tecla SET para inicialmente poner la hora manualmente. El reloj intentará recibir la hora DCF automáticamente desde las 2:00 hasta 6:00 am para obtener una buena señal de recepción. Cuando la señal de recepción DCF es recibida correctamente, la hora recibida de dicha señal borrará la hora puesta manualmente. La fecha también es actualizada junto con la hora recibida. El siguiente intento de recepción se hará al día siguiente. (Por favor también refiérase a las notas sobre “Recepción de la Hora Radio controlada” y “Ajuste Manual de la Hora”).

COMO INSTALAR Y CAMBIAR LAS PILAS EN LA ESTACION DEL TIEMPO

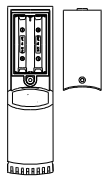
La Estación del tiempo utiliza 3 pilas AA del tipo, IEC LR6, 1.5V. Cuando sea necesario cambiar las pilas, aparecerá el símbolo de pilas bajas en la pantalla LCD.



Para instalar y cambiar las pilas, por favor siga los siguientes pasos:

1. Inserte el dedo o cualquier otro objeto sólido en el espacio que hay en la parte inferior central del compartimento de las baterías y levántelo para quitar la cubierta.
2. Inserte las pilas observando la polaridad correcta (vea las marcaciones).
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

COMO INSTALAR Y CAMBIAR LAS PILAS EN EL TRANSMISOR REMOTO THERMO-HYGRO



El transmisor Thermo-hygro utiliza dos (2) pilas AA, del tipo IEC LR6, 1.5V. Para instalar y cambiar las pilas, por favor siga los siguientes pasos:

1. Retire la tapa de las pilas en la parte frontal con un destornillador pequeño.
2. Inserte las pilas observando la polaridad correcta, (observe las marcaciones).
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

Nota:

En caso de que sea necesario hacer un cambio de pilas en cualquiera de las unidades, todas las unidades necesitarán ser reajustadas/reconfiguradas siguiendo los procedimientos para la puesta en funcionamiento. Esto se debe a que a la unidad le es asignado un código de seguridad aleatorio por parte del transmisor en el momento del inicio de su funcionamiento. Este código debe ser recibido y guardado por la Estación del Tiempo durante los 3 primeros minutos después que se le haya suministrado el poder de energía al transmisor.

CAMBIO DE LAS PILAS:

Se recomienda cambiar las pilas en todas las unidades anualmente para asegurar una óptima exactitud en todas estas unidades.



Por favor participe en la preservación del medio ambiente. Devuelva las pilas usadas a un depósito autorizado para este fin.

RECEPCION DE LA SEÑAL DE LA HORA RADIO CONTROLADA DCF-77:

La base para obtener la señal de la hora radio controlada es un reloj de Cesio Atómico manejado por el Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig, el cual tiene una desviación o margen de error de menos de un segundo en un millón de años. La hora es

codificada y transmitida desde Mainflingen cerca de Frankfurt vía señales de frecuencia de DCF-77 (77.5 Khz.) y tiene un rango o alcance de transmisión de aproximadamente 1,500 Km. Su Estación del Tiempo radio-controlada recibe esta señal y la convierte para darle la hora precisa en el verano o en el invierno.

La calidad de la recepción depende en gran medida de la ubicación geográfica. En casos normales, no deberá haber problemas de recepción dentro de un radio de 1,500km alrededor de Frankfurt.

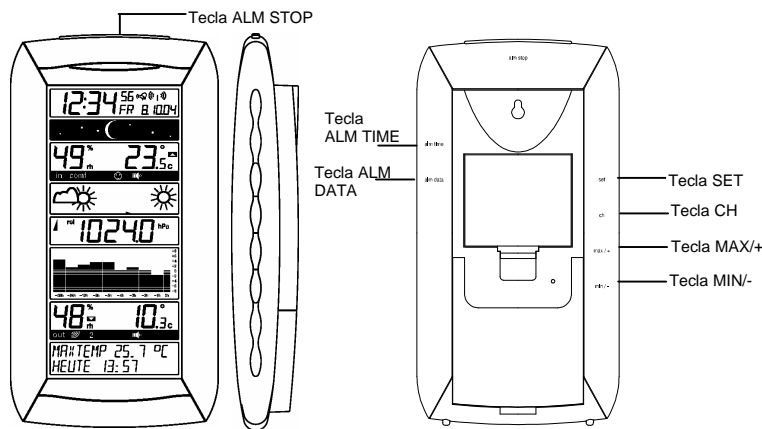
Una vez que haya finalizado la recepción de la temperatura y humedad durante la primera puesta en funcionamiento de la unidad, El icono de la torre DCF del reloj empezará a titilar en la esquina superior derecha de la primera sección de la pantalla LCD. Esto indica que el reloj ha detectado la presencia de la señal de radio y está tratando de recibirla. Cuando el código de la hora es recibido, El icono de la torre DCF se quedará encendido permanentemente y la hora radio controlada será visualizada en la pantalla. Si el icono de la torre titila, pero no ajusta/recibe la hora o la torre DCF no aparece en la pantalla, entonces por favor tome nota de lo siguiente:

- La distancia recomendada entre la ubicación de la estación y cualquier fuente de interferencia, tal como monitores de ordenadores o televisores debe ser de un mínimo de 1.5 - 2 metros.
- Dentro de habitaciones construidas en ferro-concreto (sótanos, bloques de edificios con superestructuras de hormigón), la señal recibida se debilita naturalmente. En casos extremos, por favor coloque la unidad cerca de una ventana y/o apuntando con su parte frontal o trasera en dirección hacia el transmisor de Frankfurt.
- Durante la noche, las interferencias atmosféricas son normalmente menos severas y la recepción es posible en la mayoría de los casos. Con una sola recepción diaria es suficiente para mantener la desviación de la exactitud (margen de error) por debajo de 1 segundo.

TECLAS DE FUNCIONAMIENTO:

Estación Meteorológica:

La Estación del Tiempo tiene 6 teclas de fácil manejo ubicadas en ambos lados de la unidad y una (1) tecla en la parte superior.



Tecla SET

- Presiónela para entrar en los programas de ajuste/configuración manual: contraste de la pantalla LCD, formato de la Hora en 12/24 horas, Zona Horaria, ajustar la hora manualmente, calendario, encender/apagar ON/OFF la función de recepción de la Hora

DCF, formato de la temperatura en °C/°F, unidad de medida de la presión atmosférica, presión atmosférica relativa y configuración del idioma.

- Para ajustar la hora de la alarma estando en el modo de ajuste de la alarma
- Para confirmar estando dentro del modo de ajuste de la alarma que anuncia los distintos estados del tiempo.
- Para reajustar individualmente los registros de la MIN/MAX temperatura/humedad.
- En combinación con la tecla CH para 're-detectar' o recuperar un nuevo transmisor en el canal visualizado.
- Para apagar la alarma durante el timbre de la misma o durante la alarma de las condiciones del tiempo
- Para encender la luz de la pantalla

Tecla CH (Tecla del Canal)

- Seleccione el canal 1, 2, o 3 (si se está utilizando más de un transmisor)
- Para salir del modo de configuración de la unidad
- Para 're-detectar' o recuperar la señal de un nuevo transmisor para todos los canales
- En combinación con la tecla 'set' para 're-detectar' un nuevo transmisor en el canal visualizado
- Para apagar la alarma durante el timbre de la misma o durante la alarma de las condiciones del tiempo
- Para encender la luz de la pantalla

Tecla MAX/+

- Para visualizar los máximos 'MAX' registros de la temperatura y humedad registradas en interiores y exteriores junto con la hora de su grabación
- Para activar/desactivar la hora de la alarma
- Para Incrementar la hora de la alarma (hora y minutos)
- Para Incrementar todos los valores/datos en los modos de ajuste manual
- Para activar/desactivar la alarma del estado del tiempo
- Para Incrementar los datos de la alarma del estado del tiempo
- Para apagar la alarma durante el timbre de la misma o durante la alarma de las condiciones del tiempo
- Para encender la luz de la pantalla
- Reajustar todos los MIN/MAX registros

Tecla MIN/-

- Para visualizar los mínimos 'MIN' registros de la temperatura y humedad registradas en interiores y exteriores junto con la hora de su grabación
- Para activar/desactivar la hora de la alarma
- Para disminuir la hora de la alarma (hora y minutos)
- Para disminuir todos los valores/datos en los modos de ajuste manual
- Para activar/desactivar la alarma del estado del tiempo
- Para disminuir todos los datos de la alarma del estado del tiempo
- Para apagar la alarma durante el timbre de la misma o durante la alarma de las condiciones del tiempo
- Para encender la luz de la pantalla
- Para reajustar todos los MIN/MAX registros

Tecla ALM TIME

- Para entrar en el modo de ajuste de la alarma
- Para apagar la alarma durante el timbre de la misma o durante la alarma de las condiciones del tiempo
- Para encender la luz de la pantalla

Tecla ALM Data

- Para entrar en el modo de ajuste de la alarma del estado del tiempo

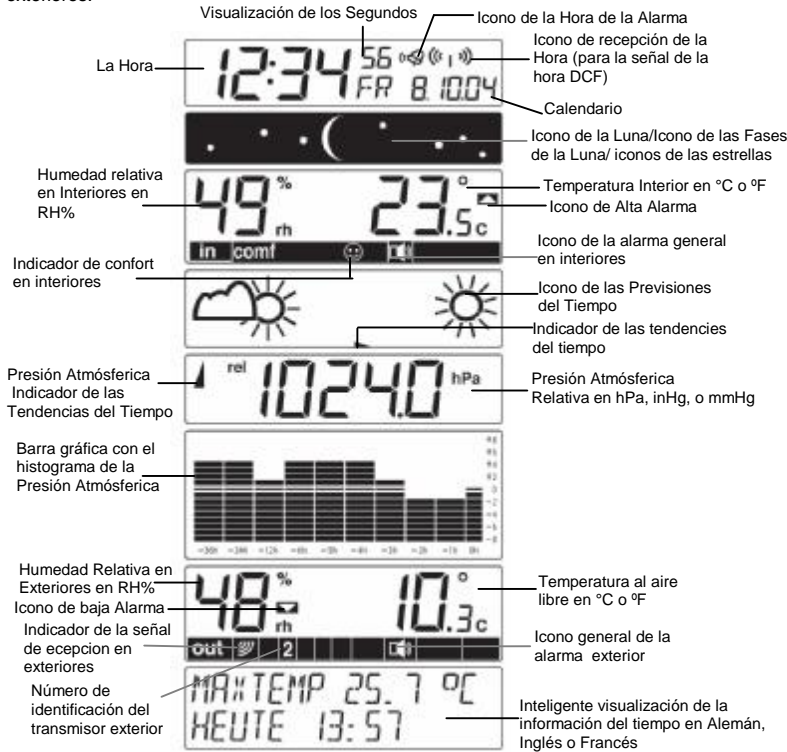
- Para apagar la alarma durante el timbre de la misma o durante la alarma de las condiciones del tiempo.
- Para ajustar la siguiente alarma del estado del tiempo estando en el modo de ajuste de la alarma del tiempo
- Para encender la luz de la pantalla
- Leer la información de datos de la alarma en el mensaje de texto después de la alarma de las condiciones del tiempo

Tecla ALM STOP

- Para apagar la alarma durante el timbre de la misma o durante la alarma de las condiciones del tiempo
- Para encender la luz de la pantalla
- Para desactivar el timbre de la alarma de las condiciones del tiempo

PANTALLA LCD

La pantalla LCD esta dividida en 8 secciones para visualizar de manera "inteligente" la siguiente información: la hora y fecha, fase de la luna, datos registrados en interiores, previsiones del tiempo, presión atmosférica, histograma de la presión atmosférica, datos registrados en exteriores.



AJUSTES MANUALES:

Las siguientes configuraciones podrán ser cambiadas manualmente pulsando la tecla SET durante aprox. 3 segundos:

- Contraste de la pantalla LCD
- Formato de visualización de la Hora en 12/24 horas
- Ajuste de la Zona Horaria
- Ajustar Manualmente la Hora
- Ajuste del Calendario
- Encender/Apagar la función de recepción de la hora DCF-77
- Ajuste del formato de la temperatura en °C/°F
- Ajuste de la unidad de la Presión atmosférica
- Ajuste de la unidad de la Presión atmosférica Relativa
- Ajuste del Idioma de visualización de los datos

AJUSTE DEL CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD



El nivel de contraste de la pantalla LCD puede ser ajustado en 8 diferentes niveles, desde LCD 1 hasta LCD8 (preajustada en fábrica en el nivel LCD 5):

1. Presione la tecla SET durante aprox. 3 segundos hasta que el último dígito empiece a titilar.
2. Utilice la tecla MAX/+ o MIN/- para ver todos los posibles niveles de contraste.
3. Seleccione el nivel de contraste del LCD deseado. Confirme con la tecla SET y entre en el modo de ajuste del **Formato de Visualización de la Hora 12/24 Horas**.

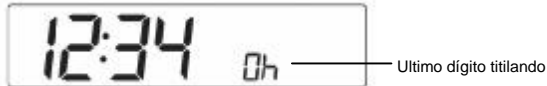
FORMATO DE VISUALIZACION DE LA HORA 12/24 HORAS:



La hora puede ser visualizada en el formato de las 12/24 horas. El formato preajustado es el de las "24h". Para ajustarlo en el formato de las "12h":

1. Utilice la tecla MAX/+ o MIN/- para alternar entre cada formato.
2. Confirme con la tecla SET y entre en el modo o programa de **Ajuste de la Zona Horaria**.

AJUSTE DE LA ZONA HORARIA



La zona horaria puede ser ajustada entre ± 12 horas. La zona horaria preajustada en la unidad es "0h". Para poner una zona horaria diferente:

1. La zona horaria actual empezará a titilar.
2. Utilice la tecla MAX/+ o MIN/- para ajustar la zona horaria. La tecla MAX/+ incrementará la cifra y la tecla MIN/- lo disminuirá en intervalos consecutivos de una (1) hora.
3. Confirme con la tecla SET y entre en el modo/programa de **Ajuste Manual de la Hora**.

AJUSTE MANUAL DE LA HORA:

En caso que la Estación del Tiempo no pueda detectar la señal de la hora DCF (por ejemplo debido a interferencias, distancias de transmisión, etc.), la hora puede ser ajustada manualmente. El reloj trabajará entonces como un reloj de cuarzo normal.



1. El dígito de la Hora empezará a titilar.

- Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner la hora.
- Presione nuevamente la tecla SET para cambiar y poner los minutos. El dígito de los minutos empieza a relampaguear.
- Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner los minutos.
- Confirme con la tecla SET y entre en el modo/programa de **Ajuste del Calendario**.

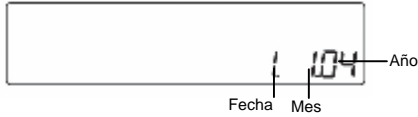
Nota:

Si la función de recepción de la hora radio-controlada DCF ha sido activada 'ON' la unidad intentará recibir la señal todos los días entre las 2:00 y las 6:00 a.m., a pesar de que la hora haya sido ajustada manualmente. Cuando se reciba la señal de la hora esta cambiará la hora ajustada manualmente por la hora recibida de la señal de radio. Durante los intentos de recepción el icono de la torre DCF titilará. Si la recepción no ha sido posible, entonces no aparecerá el icono de torre DCF, pero la recepción se intentará en la siguiente hora.

AJUSTE DEL CALENDARIO:

Nota:

Fecha, Mes, Año (para el formato de las 24h)
Mes, Fecha, Año (para el formato de las 12h)



La fecha preajustada en la Estación es: 1. 1. del año 2004. Una vez que la señal de la hora radio-controlada es recibida, la fecha también es actualizada automáticamente. Sin embargo, si la señal no es recibida, la fecha también puede ser ajustada manualmente.

- El año empieza a titilar.
- Utilice la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el año. El rango va desde el 2004 hasta el 2030.
- Presione la tecla SET nuevamente para confirmar y entrar en el modo de ajuste del año.
- Utilice la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el mes.
- Presione nuevamente la tecla SET para confirmar y entrar en el modo de ajuste de la fecha. La fecha empieza a titilar.
- Utilice la tecla MAX/+ o MIN/- para poner la fecha.
- Confirme todos los ajustes del calendario con la tecla SET y entrar al modo para activar/desactivar la función de Recepción de la Hora Radio Controlada DCF 'ON/OFF'.

AJUSTE DE LA RECEPCIÓN DE LA HORA DCF "ON/OFF"



En áreas donde no es posible recibir la señal de recepción de la hora DCF, La función de la hora radio controlada DCF puede entonces ser apagada 'OFF'. El reloj trabajará entonces como un reloj de cuarzo normal. (Esta función viene preajustada en activada "ON").

- dígito "ON" empezará a titilar en el LCD.
- Utilice la tecla MAX/+ o MIN/- para apagar 'OFF' la función de recepción de la hora.
- Confirme con la tecla SET y entre en el modo de **Ajuste del Formato de la Temperatura en °C/°F**.

Nota:

Si la función de Recepción de la hora DCF es apagada 'OFF' manualmente, el reloj no hará ningún intento para recibir la señal de recepción de la hora DCF hasta tanto se mantenga esta función apagada 'OFF'.

El icono de recepción de la señal DCF (📡) no será visualizado en la pantalla LCD.

AJUSTE DE LA TEMPERATURA EN GRADOS °C/°F



El formato de visualización de la temperatura puede ser seleccionado para mostrar los datos de la temperatura en grados °C o °F (Preajustada en °C).

1. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para alternar entre "°C" o "°F".
2. Confirme con la tecla SET y entre al modo de **Ajuste de la unidad de medida de la Presión Atmosférica**.

AJUSTE DE LA UNIDAD DE MEDIDA DE LA PRESION ATMOSFERICA RELATIVA



La unidad de medida de la presión atmosférica relativa puede ser ajustada en unidades de 'hPa, inHg o mmHg'. (Reajustada en in hPa).

1. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para alternar entre "hPa", "inHg" o "mmHg"
2. Confirme con la tecla SET y entre al modo de **Ajuste del valor de la Presión Atmosférica Relativa**.

Nota:

El valor de referencia del barómetro es de 1013 hPa. **Para lograr una medida exacta es necesario ajustar primero el barómetro con respecto a la presión atmosférica relativa del lugar** donde se encuentre (**con respecto a la altitud sobre el nivel del mar**). Averigüe cual es la presión atmosférica actual en su área de domicilio (pregunte en los servicios locales de información del tiempo, en la red, www, ópticas, instrumentos calibrados para este fin en edificios públicos, aeropuerto).

AJUSTE DEL VALOR DE LA PRESION ATMOSFERICA RELATIVA

El valor de la presión atmosférica relativa viene preajustado en 1013 hPa (29.91 inHg). Este valor corresponde a la presión atmosférica promedio. La presión que este por debajo de este valor es considerado como un área de baja-presión (Deterioro del Tiempo), la presión que este por encima es considerada como un área de alta-presión (Mejora del tiempo). La presión atmosférica relativa puede ser ajustada manualmente en otro valor dentro del rango de 960 – 1040 hPa (28.30 – 30.80 inHg o 720 – 781 mmHg) para tener una mejor referencia.

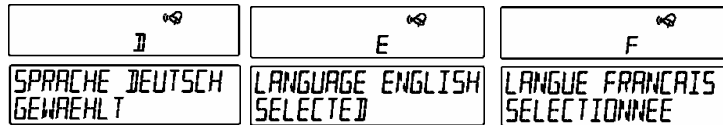


1. El valor de la presión atmosférica relativa empieza a titilar
2. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para incrementar o disminuir el valor. Manteniendo la tecla sostenida se avanzará más rápidamente.
3. Confirme con la tecla SET y entre en el modo de **Ajuste del Idioma**.

Nota:

Este sistema de calibración es práctico para usuarios que vivan en diferentes altitudes/ elevaciones sobre el nivel del mar, pero que quieran que su presión atmosférica este basada con respecto al nivel del mar.

AJUSTE DEL IDIOMA:



El Idioma del calendario y la información "Inteligente" del estado del tiempo puede ser vista en varios idiomas: Alemán (D), Inglés (E) o Francés (F). Viene preajustado en Alemán. Para ponerla en otro idioma:

1. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el idioma deseado.
2. Confirme con la tecla SET para salir del modo de los '**Ajustes Manuales**'.

PARA SALIR DEL MODO DE AJUSTE MANUAL

Para salir en cualquier momento del modo de ajuste o configuración manual durante el proceso de los ajustes manuales, pulse la tecla CH en cualquier momento o espere por la salida automática. La pantalla se devolverá al modo de visualización normal.

AJUSTE DE LA HORA DE LA ALARMA



La alarma puede ser ajustada presionando la tecla ALM TIME.

1. Presione la tecla ALM TIME hasta que los dígitos de la "ALARMA" sean mostrados y titilen. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para encender/apagar la alarma en ON/OFF. El icono de la hora de la alarma "🔔" es visualizado para indicar que la alarma esta encendida ON.
2. Presione la tecla SET para entrar en el modo de ajuste de la alarma. El dígito de la hora empezará a titilar.
3. Presione la tecla MAX/+ o MIN/- para poner la hora.
4. Presione la tecla SET Para cambiar y poner los minutos. Los dígitos de los minutos empezarán a titilar.
5. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner los minutos de la alarma.
6. Confirme con la tecla SET para salir del modo de **Ajuste de la Hora de la Alarma** o espere para la salida automática.

Nota: La máxima duración del timbre de la alarma es de 2 minutos. Para apagar la alarma, presione cualquier tecla durante el sonido de la alarma.

AJUSTE DE LA ALARMA DEL ESTADO DEL TIEMPO

La Estación Meteorológica "Inteligente" puede ser ajustada para detectar y alertarle cuando se presenten ciertas condiciones específicas del estado del tiempo.

Las siguientes configuraciones de la Alarma para condiciones específicas del estado del tiempo pueden ser cambiadas presionando la tecla ALM DATA durante aproximadamente 3 segundos:

- Alarma de la temperatura interior BAJA
- Alarma de la temperatura interior ALTA
- Alarma de la temperatura exterior BAJA
- Alarma de la temperatura exterior ALTA
- Alarma de la Humedad interior BAJA
- Alarma de la Humedad interior ALTA
- Alarma de la Humedad Exterior BAJA
- Alarma de la Humedad Exterior ALTA
- Alarma de la presión atmosférica BAJA

Valores Preajustados para la Alarma:


Temperatura	Baja	0°C
	Alta	30°C
Humedad	Baja	20%
	Alta	90%
Presión Atmosférica	Baja	1000hPa

AJUSTE DE LA ALARMA PARA UNA BAJA TEMPERATURA EN INTERIORES

Nota:

Después de presionar la tecla ALM DATA cuando se este haciendo el ajuste de la alarma para indicar una BAJA temperatura en interiores, también hay las siguientes sub-configuraciones individuales.


Para ajustar la alarma de BAJA temperatura interior (preajustada en 'OFF'):

- I. **Timbre ON/OFF (alarma timbrando):**
 1. Presione la tecla ALM STOP para activar/desactivar el timbre 'ON/OFF'. Si el timbre de la alarma esta encendido 'ON' aparecerá este icono "  ". No se escuchará ningún sonido acústico si se alcanza la temperatura ajustada en la alarma pero el timbre de alarma esta apagado 'OFF'.
- II. **Para activar/desactivar la alarma ON/OFF:**
 1. Presione la tecla MAX/+ o MIN/- para activar/desactivar la alarma 'ON/OFF'.
- III. **Para ajustar el valor de la alarma (preajustado en 0°C)**
 1. Presione la tecla SET para entrar en el ajuste del valor de la alarma (la cifra o valor de la alarma titilará)
 2. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el valor de la alarma.
 3. Presione la tecla SET para confirmar y entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una ALTA temperatura en interiores.**
- IV. Si no se necesita ajustar la alarma para la BAJA temperatura interior, por favor pulse la tecla ALM DATA para entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para una ALTA temperatura en interiores.**

AJUSTE DE LA ALARMA PARA INDICAR UNA ALTA TEMPERATURA INTERIOR

Nota:

Cuando se este haciendo el ajuste de la alarma para indicar una ALTA temperatura en interiores hay sub-configuraciones opcionales que pueden ser ajustadas individualmente. Para ajustar la alarma para una ALTA temperatura en interiores (preajustada en 'OFF'):


- I. **Timbre ON/OFF (alarma timbrando):**
 1. Presione la tecla ALM STOP para encender/apagar el timbre 'ON/OFF'. Si el timbre de la alarma esta encendido 'ON' aparecerá este icono "  ". No se escuchará ningún sonido acústico si se alcanza la temperatura ajustada en la alarma pero el timbre de alarma esta apagado 'OFF'.
- II. **Para activar/desactivar la alarma ON/OFF:**
 1. Presione la tecla MAX/+ o MIN/- para activar/desactivar la alarma 'ON/OFF'.
- III. **Para ajustar el valor de la alarma (preajustado en 30°C)**
 1. Presione la tecla SET para entrar en el ajuste del valor de la alarma (la cifra o valor de la alarma titilará)
 2. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el valor de la alarma.
 3. Presione la tecla SET para confirmar y entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una BAJA temperatura en exteriores.**
- IV. Si no se necesita ajustar la alarma para la ALTA temperatura interior, por favor pulse la tecla ALM DATA para entrar en el modo de **Ajuste de la Alarma para una BAJA temperatura en exteriores.**

AJUSTE DE LA ALARMA PARA INDICAR UNA BAJA TEMPERATURA EXTERIOR

Nota:

Cuando este haciendo el ajuste de la alarma para indicar una BAJA temperatura en exteriores en este programa también hay sub-configuraciones opcionales que pueden ser ajustadas individualmente. Nota: **La alarma de la temperatura exterior solamente puede ser ajustada por el canal del transmisor No. 1.**

Para ajustar la alarma para una BAJA temperatura en exteriores (preajustada en 'OFF'):

- I. **Timbre ON/OFF (alarma timbrando):**
 1. Presione la tecla ALM STOP para encender/apagar el timbre 'ON/OFF'. Si el timbre de la alarma esta encendido 'ON' aparecerá este icono "  ". No se escuchará

ningún sonido acústico si se alcanza la temperatura ajustada en la alarma pero el timbre de alarma esta apagado 'OFF'.


- II. **Para activar/desactivar la alarma ON/OFF:**
 1. Presione la tecla MAX/+ o MIN/- para activar/desactivar la alarma 'ON/OFF'.
- III. **Para ajustar el valor de la alarma (preajustado en 0°C)**
 1. Presione la tecla SET para entrar en el ajuste del valor de la alarma (la cifra o valor de la alarma titilará)
 2. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el valor de la alarma
 3. Presione la tecla SET para confirmar y entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una ALTA temperatura en exteriores.**
- IV. Si no se necesita ajustar la alarma para la BAJA temperatura exterior, por favor pulse la tecla ALM DATA para entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una ALTA temperatura en exteriores.**

AJUSTE DE LA ALARMA PARA INDICAR UNA ALTA TEMPERATURA EXTERIOR

Nota:

Cuando este haciendo el ajuste de la alarma para indicar una ALTA temperatura en exteriores en este programa también hay sub-configuraciones opcionales que pueden ser ajustadas individualmente. Nota: **La alarma de la temperatura exterior solamente puede ser ajustada por el canal del transmisor No. 1**

Para ajustar la alarma para una ALTA temperatura en exteriores (preajustada en 'OFF'):


- I. **Timbre ON/OFF (alarma timbrando):**
 1. Presione la tecla ALM STOP para encender/apagar el timbre 'ON/OFF'. Si el timbre de la alarma esta encendido 'ON' aparecerá este icono "  ". No se escuchará ningún sonido acústico si se alcanza la temperatura ajustada en la alarma pero el timbre de alarma esta apagado 'OFF'.
- II. **Para activar/desactivar la alarma ON/OFF:**
 1. Presione la tecla MAX/+ o MIN/- para activar/desactivar la alarma 'ON/OFF'
- III. **Para ajustar el valor de la alarma (preajustado en 30°C)**
 1. Presione la tecla SET para entrar en el ajuste del valor de la alarma (la cifra o valor de la alarma titilará)
 2. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el valor de la alarma.
 3. Presione la tecla SET para confirmar y entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una BAJA humedad en interiores.**
- IV. Si no se necesita ajustar la alarma para la ALTA temperatura exterior, por favor pulse la tecla ALM DATA para entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una BAJA humedad en exteriores.**

AJUSTE DE LA ALARMA PARA INDICAR UNA BAJA HUMEDAD EN INTERIORES

Nota:

Dentro del programa de ajuste de la alarma para indicar una BAJA humedad en interiores hay sub-configuraciones opcionales.

Para ajustar la alarma de una BAJA humedad en interiores (preajustada en 'OFF'):

- I. **Timbre ON/OFF (alarma timbrando):**
 1. Presione la tecla ALM STOP para encender/apagar el timbre 'ON/OFF'. Si el timbre de la alarma esta encendido 'ON' aparecerá este icono "  ". No se escuchará ningún sonido acústico si se alcanza la temperatura ajustada en la alarma pero el timbre de alarma esta apagado 'OFF'.
- II. **Para activar/desactivar la alarma ON/OFF:**
 2. Presione la tecla MAX/+ o MIN/- para activar/desactivar la alarma 'ON/OFF'.


- III. **Para ajustar el valor de la alarma (preajustado en 20%)**
 1. Presione la tecla SET para entrar en el ajuste del valor de la alarma (la cifra o valor de la alarma titilará)
 2. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el valor de la alarma.
 3. Presione la tecla SET para confirmar y entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una ALTA humedad en interiores.**
- IV. Si no se necesita ajustar la alarma para la BAJA temperatura exterior, por favor pulse la tecla ALM DATA para entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una BAJA humedad en interiores.**

AJUSTE DE LA ALARMA PARA INDICAR UNA ALTA HUMEDAD EN INTERIORES

Nota:

Dentro del programa de ajuste de la alarma para indicar una ALTA humedad en interiores hay sub-configuraciones opcionales.

Para ajustar la alarma para una ALTA humedad en interiores (preajustada OFF):


- I. **Timbre ON/OFF (alarma timbrando):**
 1. Presione la tecla ALM STOP para encender/apagar el timbre 'ON/OFF'. Si el timbre de la alarma esta encendido 'ON' aparecerá este icono "  ". No se escuchará ningún sonido acústico si se alcanza la temperatura ajustada en la alarma pero el timbre de alarma esta apagado 'OFF'.
- II. **Para activar/desactivar la alarma ON/OFF:**
 1. Presione la tecla MAX/+ o MIN/- para activar/desactivar la alarma 'ON/OFF'.
- III. **Para ajustar el valor de la alarma (preajustado en 90%)**
 1. Presione la tecla SET para entrar en el ajuste del valor de la alarma (la cifra o valor de la alarma titilará)
 2. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el valor de la alarma
 3. Presione la tecla SET para confirmar y entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una BAJA humedad en exteriores.**
- IV. Si no se necesita ajustar la alarma para la ALTA temperatura exterior, por favor pulse la tecla ALM DATA para entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una BAJA humedad en exteriores.**

AJUSTE DE LA ALARMA PARA INDICAR UNA BAJA HUMEDAD EN EXTERIORES

Nota:

Dentro del programa de ajuste de la alarma para indicar una BAJA humedad en exteriores hay sub-configuraciones opcionales. Nota: **La alarma de la humedad exterior solamente puede ser ajustada por el canal del transmisor No. 1.**

Para ajustar la alarma para indicar una BAJA humedad en exteriores (preajustada en 'OFF'):

- I. **Timbre ON/OFF (alarma timbrando):**
 1. Presione la tecla ALM STOP para encender/apagar el timbre 'ON/OFF'. Si el timbre de la alarma esta encendido 'ON' aparecerá este icono "  ". No se escuchará ningún sonido acústico si se alcanza la temperatura ajustada en la alarma pero el timbre de alarma esta apagado 'OFF'.
- II. **Para activar/desactivar la alarma ON/OFF:**
 1. Presione la tecla MAX/+ o MIN/- para activar/desactivar la alarma 'ON/OFF'.
- III. **Para ajustar el valor de la alarma (preajustado en 20%)**
 1. Presione la tecla SET para entrar en el ajuste del valor de la alarma (la cifra o valor de la alarma titilará)
 2. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el valor de la alarma
 3. Presione la tecla SET para confirmar y entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una ALTA humedad en exteriores**


- IV. Si no se necesita ajustar la alarma para la BAJA temperatura exterior, por favor pulse la tecla ALM DATA para entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una ALTA humedad en exteriores**.

AJUSTE DE LA ALARMA PARA INDICAR UN ALTO NIVEL DE HUMEDAD EN EXTERIORES

Nota:

Dentro del programa de ajuste de la alarma para indicar una ALTA humedad en exteriores hay sub-configuraciones opcionales. Nota: **La alarma de la humedad exterior solamente puede ser ajustada por el canal del transmisor No. 1**

Para ajustar la alarma para indicar una ALTA humedad en exteriores (preajustada en 'OFF'):


- I. **Timbre ON/OFF (alarma timbrando):**
 1. Presione la tecla ALM STOP para encender/apagar el timbre 'ON/OFF'. Si el timbre de la alarma esta encendido 'ON' aparecerá este icono "  ". No se escuchará ningún sonido acústico si se alcanza la temperatura ajustada en la alarma pero el timbre de alarma esta apagado 'OFF'.
- II. **Para activar/desactivar la alarma ON/OFF:**
 1. Presione la tecla MAX/+ o MIN/- para activar/desactivar la alarma 'ON/OFF'.
- III. **Para ajustar el valor de la alarma (preajustado en 90%)**
 1. Presione la tecla SET para entrar en el ajuste del valor de la alarma (la cifra o valor de la alarma titilará
 2. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el valor de la alarma
 2. Presione la tecla SET para confirmar y entrar en el modo de Ajuste de la **Alarma para indicar una BAJA Presión Atmosférica**.
- IV. Si no se necesita ajustar la alarma para indicar la BAJA presión atmosférica, por favor pulse la tecla ALM DATA para entrar en el modo de **Ajuste de la Alarma para indicar una BAJA Presión Atmosférica**.

AJUSTE DE LA ALARMA PARA INDICAR UNA BAJA PRESION ATMOSFERICA



Nota:

Dentro del programa de ajuste de la alarma para indicar una BAJA Presión Atmosférica hay sub-configuraciones opcionales.

Para ajustar la alarma para indicar una BAJA Presión Atmosférica (preajustada OFF):

- I. **Timbre ON/OFF (alarma timbrando):**
 1. Presione la tecla ALM STOP para encender/apagar el timbre 'ON/OFF'. Si el timbre de la alarma esta encendido 'ON' aparecerá este icono "  ". No se escuchará ningún sonido acústico si se alcanza la temperatura ajustada en la alarma pero el timbre de alarma esta apagado 'OFF'.
- II. **Para activar/desactivar la alarma ON/OFF:**
 1. Presione la tecla MAX/+ o MIN/- para activar/desactivar la alarma 'ON/OFF'.
- III. **Para ajustar el valor de la alarma (preajustado en 1000hPa)**
 1. Presione la tecla SET para entrar en el ajuste del valor de la alarma (la cifra o valor de la alarma titilará
 2. Use la tecla MAX/+ o MIN/- para poner el valor de la alarma
 3. Presione la tecla SET para confirmar y salir del modo de ajuste de las Alarmas para indicar los diferentes estados del Estado del Tiempo.
- IV. Si no se necesita ajustar la alarma para indicar la BAJA presión atmosférica, por favor pulse la tecla ALM DATA para salir del modo de **Ajuste de las Alarmas del estado del Tiempo**.

Nota:

Los iconos de la alarma "  " o "  " serán visualizados en la forma de visualización normal de la pantalla si la alarma ha sido activada 'ON'. Para salir del modo de ajuste o programación

en cualquier momento pulse la tecla CH o espere para la salida automática. La pantalla se devolverá al modo de visualización normal.

OPERACIONES PARA LAS ALARMAS DEL TIEMPO

ALARMAS DEL TIEMPO

Las alarmas pueden ser ajustadas cuando se presentan ciertas condiciones del tiempo y de acuerdo a las necesidades de los usuarios. Por ejemplo, el usuario puede ajustar los valores/medidas de la temperatura a +40°C (alta) y -10°C (baja). De esta manera solamente se activa la alarma para las temperaturas altas y se desactiva la alarma para las temperaturas bajas (Ej. temperaturas de <-10°C no serán detectadas por la alarma, pero las temperaturas que estén por encima de los >+40°C serán detectadas por la alarma).

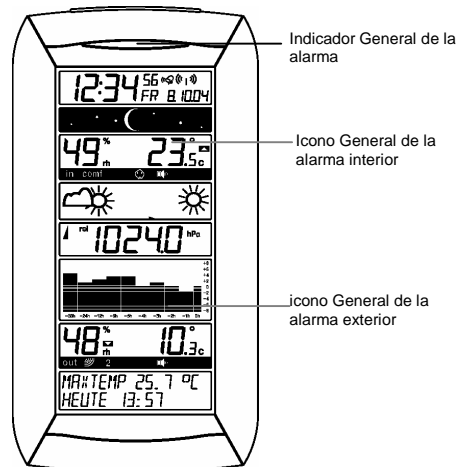
Ajuste de la alarma	Mínimo	Máximo
Presión Atmosférica	920.0 hPa	1080.0 hPa
Temperatura Exterior	-30.0°C	+69.9°C
Temperatura Interior	-10.0°C.	+59.9°C
Humedad (todas)	1% RH	99% RH

HISTERESIS

Para compensar la fluctuación de la medición de datos, lo cual puede ocasionar que la alarma del tiempo suene constantemente, si la medida se acerca al nivel ajustado por el usuario, se ha implementado una función de histéresis para cada alarma del tiempo. Por ejemplo, si la alarma de la temperatura es ajustada en +25°C y el valor de la temperatura actual llega hasta los +25°C, la alarma será activada (si esta ha sido activada naturalmente). Ahora cuando la temperatura disminuya a los +24.9°C o por debajo de esta medida y posteriormente se incremente por encima de los +25°C, los datos titilarán en la pantalla, pero no sonará la alarma. Estos datos tienen que caer por debajo de los +24°C para que la alarma vuelva a sonar de nuevo (tiene una función de histéresis o fluctuación de datos preajustada en 1°C). Los valores de la función de Histéresis para los diferentes datos de los estados del tiempo están descritos a continuación en la siguiente tabla:

Datos del Tiempo	Histéresis
Temperatura	1°C
Humedad	3% RH
Presión Atmosférica	1 hPa

ALARMA GENERAL



El indicador general de la alarma (luz roja LED) y el icono de la alarma general titilarán cuando se registre alguna Alarma del Tiempo.

Indicador General de la Alarma

El indicador general de la alarma esta ubicado en la parte superior de la Estación Meteorológica. Este titilará cuando suene la alarma para indicar que se ha alcanzado alguno de los estados del tiempo seleccionados para que sean detectados por la alarma.

Pulse la tecla ALM STOP para apagar y que deje de titilar el indicador general de la alarma (o use cualquier otra tecla).

Icono de la Alarma General

El icono general de la alarma titilará cuando se alcance alguna de las condiciones del tiempo en interiores, ajustadas para que sean detectadas por la alarma: temperatura interior, humedad o la presión atmosférica. El icono general de la alarma titilará cuando se alcance la temperatura o humedad ajustadas en exteriores.

Para apagar el icono general de la alarma, pulse la tecla ALM DATA.

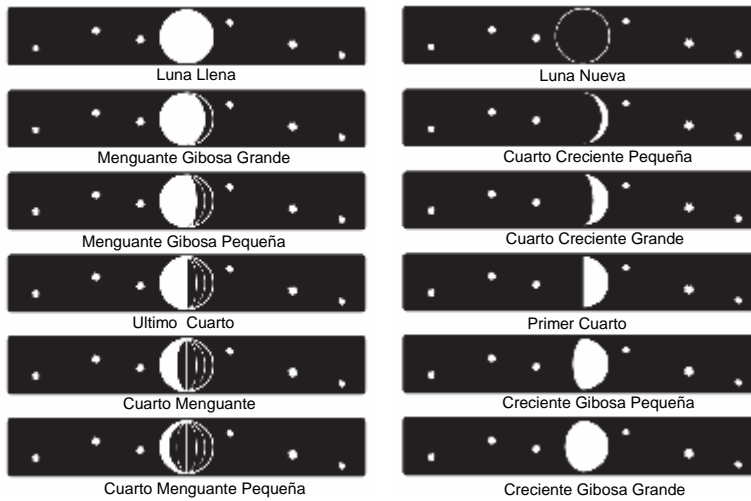
Además el valor preajustado para esa alarma particular y la hora serán visualizados durante 2 segundos en la parte baja de la pantalla LCD de la Estación Meteorológica. Si se registran más de dos alarmas del tiempo, cada valor alcanzado y la hora pueden ser visualizados presionando la tecla ALM DATA. Cada Alarma del Tiempo puede ser visualizada durante 2 segundos.

El icono general de la alarma en interiores (o exteriores) será apagado cuando se alcancen y visualicen todas las alarmas ajustadas en interiores (o exteriores).

FASE DE LA LUNA

El icono de la luna de la estación del tiempo también puede visualizar 12 diferentes fases lunares de acuerdo con el formato del calendario ajustado.

Nota: En el hemisferio sur/meridional, las fases de la luna son las mismas pero la forma de la luna es como un espejo invertido.



PRONÓSTICO Y TENDENCIAS DEL ESTADO DEL TIEMPO

ICONOS DE LAS PREVISIONES DEL TIEMPO:

En la cuarta sección de la pantalla LCD hay 4 iconos del estado del tiempo, los cuales pueden ser visualizados en cualquiera de las siguientes combinaciones:



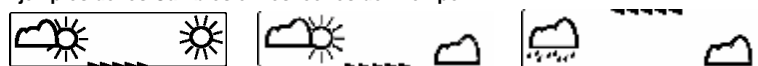
Por cada cambio repentino o significativo en la presión atmosférica los iconos del tiempo cambiarán y se actualizarán de acuerdo con el cambio registrado en el estado del tiempo, para representar de esta manera el cambio registrado. Si los iconos no cambian, entonces esto significa que la presión atmosférica no ha cambiado o que el cambio ha sido demasiado leve para ser registrado por la Estación Meteorológica del tiempo. Sin embargo, si el icono visualizado es un sol o una nube lluviosa, No habrá ningún cambio de icono si el tiempo mejora (con el icono soleado) o empeora/se deteriora (con el icono lluvioso) puesto que estos iconos son los máximos extremos de los indicadores para los cambios del tiempo.

Los iconos visualizan el tiempo en el sentido de que mejore o empeore/se deteriore y no necesariamente que sea soleado o lluvioso tal como lo indica cada icono. Por ejemplo, Si en el momento actual esta nublado y se visualiza el icono de la lluvia, esto no significa que el producto sea defectuoso porque no esta lloviendo. Simplemente significa que la presión atmosférica ha caído y se espera que el tiempo empeore/se deteriore pero no necesariamente que haya lluvia.

El cambio de icono del estado del tiempo se hace de acuerdo con la relación dada entre la presión atmosférica relativa actual y el cambio en la presión atmosférica en las últimas 3 horas.

Si el tiempo esta cambiando, se visualizarán los dos iconos del tiempo, el icono el estado anterior y el icono del estado actual, estos son mostrados junto con las flechas indicadoras de las tendencias del tiempo (flechas animadas). Si el tiempo no ha cambiado durante las últimas 6 horas, solamente será visualizado el nuevo icono que aparecerá en la mitad de la pantalla.

Ejemplos de los Cambios en los Iconos del Tiempo:



Nota:

Después de la puesta en funcionamiento inicial de la 'inteligente' estación del tiempo, todos los boletines del estado del tiempo deberán ser descartados durante las siguientes 12-24 horas. Esto le dará tiempo suficiente a la Estación para recolectar los datos de la presión atmosférica desde una altitud constante y por tanto producir una previsión de mayor exactitud.

Si la 'Inteligente' estación del Tiempo es movida a otro lugar significativamente mucho más alto o bajo con respecto a su punto inicial de colocación (por ejemplo de la primera planta de una casa a los pisos más altos), Descarte todas las previsiones del tiempo dados por la Estación durante las siguientes 12-24 horas. De esta manera, la Estación del Tiempo no confundirá la nueva ubicación con un posible cambio en la presión atmosférica, puesto que el cambio registrado se debe en realidad al ligero cambio de altitud en la ubicación de la estación.

INDICADOR DE LAS TENDENCIAS DE LA PRESION ATMOSFERICA

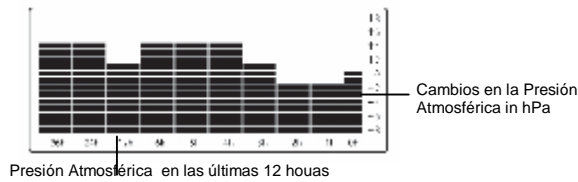
El indicador de las tendencias de la presión atmosférica esta ubicado en la parte izquierda de la presión atmosférica del aire, por debajo de los Iconos del Tiempo y estos indicadores trabajan independientemente de los Iconos de las previsiones del tiempo. El indicador de las tendencias de la presión atmosférica apuntando hacia arriba o hacia abajo es visualizado basándose en la diferencia que se de cómo resultado de la comparación de la presión atmosférica durante una hora completa.

Nota:

- Un solo indicador de las tendencias de la presión atmosférica apuntará hacia arriba o hacia abajo cuando la diferencia registrada en la presión atmosférica esta entre 1 y 3hPa en un período de 4 horas.
- Dos indicadores de las tendencias de la presión atmosférica apuntando hacia arriba o hacia abajo ocurrirá cuando la diferencia registrada en la presión atmosférica se haya incrementado o disminuido por una diferencia de 3hPa o más en un período de 4 horas.

PRESION ATMOSFERICA

La quinta y 6 secciones del LCD muestran el histograma de la presión atmosférica relativa y de la presión atmosférica del aire.



El valor de referencia para la Presión Atmosférica relativa (hPa) puede ser puesta entre 960 hasta 1040hPa. Vea las notas sobre "Ajuste del valor de la Presión Atmosférica relativa" en los modos de programación manual.

VISUALIZACION DE LA BARRA GRAFICA

Dependiendo de las condiciones de programación, la visualización del histograma de la Presión Atmosférica se hace en forma de una gráfica formada por barras verticales.

HISTOGRAMA DE LA PRESIÓN ATMOSFÉRICA

La barra gráfica del barómetro electrónico muestra el histograma de la Presión Atmosférica durante las últimas 36 horas en 17 pasos.

El eje horizontal representa los registros de la Presión Atmosférica en las últimas 36 horas (-36, -24, -12, -6, -5, -4, -3, -2, -1, y 0 horas). Las barras están trazadas en cada uno de los 17 pasos y estas le muestran las tendencias dentro del periodo grabado. La escala de la derecha compara los resultados. El "0" en el medio de esta escala determina la presión atmosférica actual.

El eje vertical representa los registros de la Presión Atmosférica en unidades de: in hPa (+8, +6, +4, +2, 0, -2, -4, -8. "0" representa la presión atmosférica actual). Cada cambio ($\pm 1, \pm 2, \pm 3, \pm 4, \pm 5, \pm 6, \pm 7, \pm 8$; los datos impares no son mostrados en el eje vertical pero estos pueden ser determinados) mostrados en la escala Hecto-Pascal (hPa), comparan que tan alta o tan baja fue la presión atmosférica pasada comparada con la presión atmosférica actual. Si las barras están aumentando esto indica que el tiempo esta mejorando debido a un incremento en la presión atmosférica. Si las barras disminuyen esto indica una caída en la presión atmosférica y se espera un deterioro en el tiempo a partir de la presente hora "0".

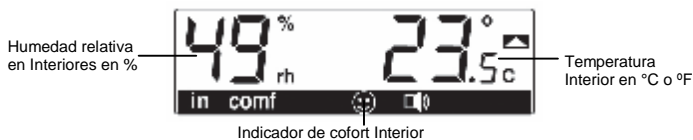
Cada hora en punto la presión atmosférica actual será utilizada como base para la visualización de una nueva barra gráfica. La barra existente es entonces movida a la barra de la izquierda.

Nota:

Para obtener una medida barométrica exacta de las tendencias de la presión, la Estación Meteorológica Inteligente deberá funcionar desde la misma altitud. Por ejemplo, esta no deberá ser movida de la primera planta de una casa a los pisos más altos. Si la unidad debe ser movida a un nuevo lugar, deseche todas las lecturas dadas durante las siguientes 12 – 36 horas.

HUMEDAD RELATIVA INTERIOR Y TEMPERATURA INTERIOR:

Los datos de la temperatura y humedad en interiores son visualizados automáticamente en la tercera sección de la pantalla LCD.



INDICADOR DEL NIVEL DE CONFORT:

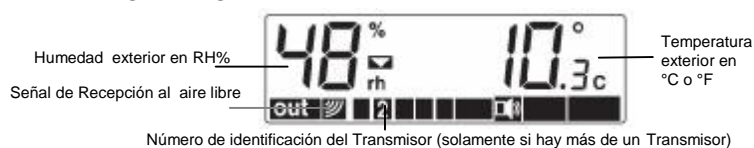
- Seco** : El indicador de "Seco" aparecerá cuando el nivel de la humedad relativa este entre un rango por debajo de 45%.
- Confort** : El indicador de "Confort" aparecerá cuando el nivel de la humedad relativa este entre un rango de 45% y 65% y el rango de la temperatura este entre 20.0°C y 25.9°C.
- Húmedo** : El indicador de "Húmedo" aparecerá cuando el nivel de la humedad relativa este entre un rango superior al 65%.



INDICADOR DEL NIVEL DE CONFORT CARA FELIZ/TRISTE:

- J (Cara Feliz)** : Un icono con una cara feliz "J" indica un nivel de temperatura entre 20°C y 25.9°C y una humedad relativa entre 45% y 65%.
- L (Cara Triste)** : Un icono con una cara triste "L" indica cualquier valor que este por fuera del rango de comodidad o confort.

TEMPERATURA Y HUMEDAD AL AIRE LIBRE:



La séptima sección de la pantalla LCD puede visualizar la temperatura exterior, el indicador de recepción, los mínimos o máximos registros. También se visualizará un número en la parte inferior si se esta usando más de un transmisor.

ALTERNADO ENTRE LOS MIN/MAX REGISTROS EN INTERIORES Y EXTERIORES:

Para alternar entre los mínimos o máximos registros y la hora en que fueron grabados, pulse la tecla MIN/- para visualizar los mínimos registros y pulse la tecla MAX/+ para visualizar los máximos registros (mostrado en los MIN o Máx. registros).

Cuando pulse la tecla MIN/- o MAX/+, el MIN y el MAX de los datos registrados serán visualizados en las siguientes secuencias:

1. MAX o MIN datos de la temperatura exterior junto con la hora y fecha de sus grabaciones. Los datos titilarán.
2. MAX o MIN datos de la humedad exterior junto con la hora y fecha de sus grabaciones. Los datos titilarán
3. MAX o MIN datos de la temperatura interior junto con la hora y fecha de sus grabaciones. Los datos titilarán.
4. MAX o MIN datos de la humedad interior junto con la hora y fecha de sus grabaciones. Los datos titilarán
5. Para devolverse a la visualización de datos de las lecturas actuales en interiores.

PARA VISUALIZAR LOS MIN/MAX DATOS DE DIFERENTES TRANSMISORES MIN/MAX, los datos de otros transmisores diferentes pueden ser visualizados solamente si se utiliza más de 1 transmisor.

1. Para alternar entre los transmisores, presione la tecla CH:
Una vez para ver el transmisor 2
Dos veces para ver el transmisor 3
Tres veces para devolverse al transmisor 1
2. Mientras que se estén visualizando los MIN/MAX datos de la humedad y temperatura, pulse la tecla CH. La pantalla alternará entre los diferentes canales de datos para los MIN/MAX registros.

Nota:

Por ejemplo, cuando se este visualizando la MIN temperatura exterior y la tecla MAX/+ es presionada, los MAX datos de la temperatura exterior también serán visualizados. Si se este visualizando la MAX temperatura exterior y la tecla MIN/- es presionada, entonces se visualizarán los MIN datos al aire libre.

Mientras se estén visualizando los MIN/MAX datos, el canal puede ser cambiado usando la tecla CH.

PARA REAJUSTAR LOS MIN/MAX VALORES CON RESPECTO A LOS DATOS ACTUALES:

Para reajustar un valor individual de los MIN/MAX registros en interiores o exteriores con respecto a los datos actuales:

1. Presione la tecla MAX/+, MIN/- y CH para seleccionar el valor deseado MIN/MAX.
2. Presione la tecla SET para reajustar el valor deseado con respecto al valor actual.

Nota:

Para reajustar todos los MIN/MAX valores en interiores y exteriores, con respecto a los valores actuales, presione la tecla MAX/+ o MIN/- durante 3 segundos.

RESTABLECIMIENTO DEL CANAL 'PERDIDO' EN EXTERIORES

En caso que los datos de la temperatura exterior de un canal particular muestre constantemente "--" debido a pilas bajas o mala instalación del transmisor, el transmisor puede ser instalado de nuevo por separado o instalar todos los transmisores (si se esta utilizando más de un transmisor) y el canal "perdido" puede ser recuperado nuevamente entrando en el modo de búsqueda de un canal.

Para recuperar TODOS los canales:

1. Presione la tecla CH durante 3 segundos (la señal de recepción al aire libre será mostrada al lado del canal).

Para recuperar el canal ACTUAL canal seleccionado:

1. Presione la tecla SET y a la vez presione la tecla CH (la señal de recepción al aire libre será mostrada al lado del canal).

Nota: Si la tecla SET es presionada por demasiado tiempo, la Estación Inteligente del Tiempo ingresará en el modo de programación manual en vez de ingresar al programa de recuperación del canal.

ILUMINACION DE LA PANTALLA 'LUZ EL'

La luz posterior o iluminación de la pantalla 'EL' se enciende automáticamente cuando cualquier tecla es presionada. La luz de la pantalla se encenderá durante aproximadamente 15 segundos antes de apagarse automáticamente.

INDICADOR DE PILAS BAJAS

El indicador de pilas bajas es visualizado en la pantalla cuando las pilas de la Estación 'inteligente' del Tiempo están bajas. Se recomienda cambiar las pilas de todas las unidades anualmente para asegurar una óptima exactitud de la Estación 'inteligente' del Tiempo.

Note: Después del cambio de pilas, ambas unidades, la Estación 'inteligente' del Tiempo y el transmisor(es) deberán ser reajustados (vea las notas sobre "Poniendo en Funcionamiento")

VISUALIZACION "INTELIGENTE" DELESTADO DEL TIEMPO

La visualización "Inteligente" del mensaje de texto de la información del tiempo esta ubicada en la última sección del LCD, visualizará las previsiones del tiempo basándose en los datos recibidos desde el canal 1 y la presión atmosférica.

La estación Meteorológica visualizará automáticamente la siguiente información:

- Mínima temperatura del día
- Máxima temperatura del día
- Periodo de Tiempo para las previsiones del tiempo
- Probabilidades de las previsiones del tiempo
- Probabilidades de nevadas
- Probabilidades de bruma/niebla
- Probabilidades de heladas
- Probabilidades de tempestades
- Probabilidades de fuertes vientos
- Probabilidades de tormentas

VORHERSAGEDAUER 12 STUNDEN	FORECAST PERIOD 12 HOURS	PERIOD PREVISION 12 HEURES
PROGNOSE INDE# 70%	FORECAST INDE# 70%	PREVISION INDE# 70%
MAXTEMP 25.7 °C HEUTE 13:57	MAXTEMP 25.7 °C TODAY 13:57	TEMPMAX 25.7 °C DU JOUR 13:57
MINTEMP 23.7 °C HEUTE 3:57	MINTEMP 23.7 °C TODAY 3:57	TEMPMIN 23.7 °C DU JOUR 3:57

INFORMACION DETALLADA MOSTRADA EN LA VISUALIZACION DEL ESTADO DEL TIEMPO:

	Idioma seleccionado		
	Inglés	Alemán	Francés
Periodo de las previsiones	Forecast period 6 hours	Vorhersagedauer 6 Stunden	Period prevision 6 heures
	12 hours	12 Stunden 24 Stunden 36 Stunden 48 Stunden	12 heures 24 heures 36 heures 48 heures
Probabilidades de las Previsiones del tiempo	Forecast Index 65%	Prognose Index 65%	Prévision Index 65%
	Index 70%	Index 70%	Index 70%
	Index 75%	Index 75%	Index 75%
	Index 80%	Index 80%	Index 80%
	Index 85%	Index 85%	Index 85%
Máxima temperatura del día	MaxTemp xx.xC Today xx :xx	MaxTemp xx.xC Heute xx :xx	MaxTemp xx.xC Aujourd'hui xx :xx
Mínima temperatura del día	MinTemp xx.x°C Today xx :xx	MinTemp xx.x°C Heute xx :xx	MinTemp xx.x°C Aujourd'hui xx :xx
Probabilidad de Nevadas	Snowfall Index 65%	Schnee Index 65%	Neige Index 65%
	Index 75%	Index 75%	Index 75%

Probabilidad de Niebla	Fog Index 80%	Nebel Index 80%	Brouillard Index 80%
	Index 85%	Index 85%	Index 85%
Probabilidad de Heladas	Glazed frost Index 75%	Raureif Index 75%	Givre Index 75%
Probabilidad de tempestad	Tempest Index 80%	Gewitter Index 80%	Orage Index 80%
Probabilidad de fuertes vientos	Strong wind Index 80%	Starkwind Index 80%	Vent Fort Index 80%
Probabilidad de tormentas	Storm Index 75%	Sturm Index 75%	Tempête Index 75%

El periodo de las previsiones, índice de las previsiones y las máximas/mínimas de las temperaturas siempre serán visualizados.

Otra información será mostrada cuando suceda algún cambio específico en el tiempo el cual haya sido calculado por el exclusivo sistema de algoritmos de la Inteligente Estación del Tiempo.

CHEQUEO DE LA SEÑAL DE RECEPCION/433MHZ DEL TRANSMISOR THERMO-HYGRO-

La temperatura y humedad al aire libre son medidas y transmitidas cada 60 segundos.

El rango o alcance de transmisión del Transmisor en exteriores Thermo-hygro puede verse afectada por las temperaturas del medio ambiente. En bajas temperaturas la distancia de transmisión puede disminuir. Por favor tenga esto en cuenta cuando fije el transmisor.

Para instalar el Transmisor Thermo-hygro afuera, escoja un área seca y sombreada. Antes de asegurar el Transmisor Thermo-hygro con los tornillos suministrados, espere 30 minutos para ver si el receptor puede recibir correctamente la señal de recepción desde su lugar de ubicación. Obstáculos tales como (paredes, ventanas, árboles) y ondas de radio pueden causar considerable interferencia (PC, teléfonos celulares, TV) o pueden impedir la señal de recepción o limitar su alcance (cerca de 100 metros en espacios abiertos). Si se llega a presentar interferencia, escoja otro lugar para colocar el Transmisor Thermo-hygro y/o la Estación Meteorológica.

Si los datos de la temperatura y humedad no son recibidos dentro de un minuto de haber puesto en funcionamiento la unidad (o la pantalla muestra "--." en la sección en exteriores de la Inteligente Estación del Tiempo después de 3 intentos fallidos durante la operación normal). Por favor revise los siguientes puntos:

1. La distancia entre la Estación del Tiempo o el transmisor y cualquier fuente de interferencia tal como monitores de computadoras o Televisores debe ser de al menos 1.5 a 2 metros.
2. Evite colocar la Estación del Tiempo en la proximidad inmediata de puertas o marcos de ventanas metálicas.
3. Utilizando otros productos eléctricos como audífonos o auriculares que operan con la misma señal de frecuencia (433MHz) se puede impedir una transmisión y recepción de la señal correctas.
4. Vecinos que utilicen dispositivos eléctricos que operan con la misma señal de frecuencia de 433MHz pueden también causar interferencia.
5. La "Visibilidad" de la Estación del Tiempo y el transmisor (Por Ej.: a través de una ventana) incrementa el rango.

Nota:

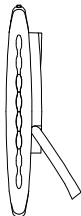
Cuando la señal de 433MHz es recibida, no vuelva a abrir la tapa del compartimiento de las pilas en el transmisor o en la estación del tiempo, porque las pilas pueden quedar sueltas de los contactos y forzarlo a hacer un reajuste innecesario de la unidad. Si esto llegara a ocurrir accidentalmente se deberán reajustar todas las unidades (vea las notas sobre **Puesta en**

funcionamiento anotadas arriba) de otra forma se pueden presentar problemas de transmisión.

Si no es posible la recepción de la señal a pesar de la observación de estos factores, todas las unidades del sistema deberán ser reajustadas (Vea las nota sobre **Puesta en funcionamiento**).

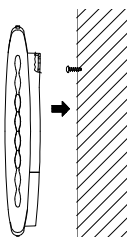
FIJANDO LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA:

La Estación del Tiempo viene diseñada para poder ser colgada en la pared o colocarla libremente sobre una mesa



Para apoyarla libremente:

Hale el soporte que hay en la parte trasera de la unidad y colóquela sobre una superficie plana



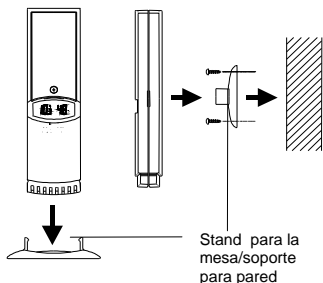
Para colgar en la pared:

Escoja un lugar protegido. Evite la lluvia y sol directos. Antes de montar en la pared, por favor verifique que los datos de la temperatura al aire libre puedan ser recibidos desde la ubicación deseada. Para montar en la pared:

1. Fije un tornillo (no suministrado) en la pared deseada, dejando la cabeza extendida por fuera aprox. 5mm.
2. Doble el stand de la Estación de Tiempo presionándolo hacia adentro y cuélguela en el tornillo. Recuerde que debe asegurarse que la unidad quede bien ajustada en su sitio antes de soltarla.

PARA FIJAR EL TRANSMISOR THERMO-HYGRO:

El transmisor Thermo-hygro puede ser colocado en cualquier superficie plana usando el soporte que se desdobra como un stand o como la base para fijarlo en la pared.



Para colgar en la Pared

1. Asegure el soporte en la pared deseada utilizando los tornillos y las anclas plásticas.
2. Cuelgue el transmisor en el soporte.

Nota:

Antes de fijar el transmisor permanentemente en la pared, coloque todas las unidades en los lugares deseados y verifique que los datos de la temperatura y la humedad puedan ser recibidos. En caso de que no puedan ser recibidos, re-ubique todos los transmisores o muévalos ligeramente ya que esto puede ayudar para recibir la señal de recepción.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

- Debe evitarse exponer la unidades a temperaturas extremas, vibraciones eléctricas ya que estos factores pueden causar daño a las unidades y ocasionar pronósticos y lecturas inexactas.
- Cuando limpie las pantallas y cubiertas, use únicamente un trapo limpio y suave. No use solventes o agentes frotantes ya que estos pueden rayar la pantalla LCD y las cubiertas.
- No sumerja las unidades en agua.

- Retire inmediatamente las pilas usadas para evitar goteo y daños. Cambie únicamente con pilas nuevas del tipo recomendado.
- No intente hacerle reparaciones a las unidades. Devuélvalas a su punto original de compra para ser reparadas por un Ingeniero calificado. Abriendo las unidades puede invalidar su garantía.
- No exponga las unidades a cambios extremos y repentinos de temperatura, esto puede ocasionar rápidos cambios en los pronósticos y lecturas y de esta forma reducir su exactitud.

ESPECIFICACIONES TECNICAS:

Rango de medición de la Temperatura:

Interior : -10°C a +69.9°C con una resolución de 0.1°C
 +14°F a +157.8°F con una resolución de 0.2°F
 (Se visualizará "OF.L" si esta por fuera de este intervalo).

Al aire libre : -29.9°C a +69.9°C con una resolución de 0.1°C
 -21.8°F a +157.8°F con una resolución de 0.2°F
 (Se visualizará "OF.L" si esta por fuera de este intervalo)

Rango de medición de la Humedad relativa en interiores:

Interior : 1% a 99% con una resolución de 1%
 (Se visualizará "- -" si esta por fuera de este intervalo)

Al aire libre : 1% a 99% con 1% de resolución
 (Se visualizará "- -" si esta por fuera de este intervalo)

Intervalo de chequeo de la Temperatura en Interiores: Cada 15 segundos

Intervalo de chequeo de la Humedad en Interiores: Cada 20 segundos

Recepción de la Temperatura al aire libre: cada 5 minutos

Recepción de la Humedad al aire libre : cada 5 minutos

Intervalo de chequeo del Transmisor : cada 1 minuto

Intervalo de chequeo de la Presión Atmosférica: cada 15 segundos

Rango de Transmisión : hasta 100 metros (en espacios abiertos)

Fuente de Alimentación:

Estación Meteorológica : 3 pilas del tipo AA, IEC LR6, 1.5V

Transmisor Thermo-hygro : 2 pilas del tipo AA, IEC LR6, 1.5V

Ciclo de duración de la pila : aproximadamente 12 meses

(Se recomienda el uso de pilas alcalinas)

Dimensiones (L x A x A)

La Estación Meteorológica : 117 x 75 x 205 mm (incluyendo el stand)

Transmisor Thermo-hygro : 75 x 55 x 160mm (incluyendo el stand)

EXCLUSION DE RESPONSABILIDADES

- El fabricante y el distribuidor no pueden aceptar ninguna responsabilidad por cualquier lectura incorrecta y cualquier consecuencia debida a la toma de una lectura inexacta.
- Este producto no deberá ser usado para propósitos médicos o para información pública.
- Este producto está diseñado únicamente para su uso en casa como indicador del tiempo futuro y no es 100% exacto. Los pronósticos del tiempo dados por este producto deben ser tomados como una indicación y no son totalmente exactos.
- Las especificaciones de este producto pueden cambiar sin previo aviso.
- Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Ninguna parte de este manual puede ser reproducido sin previo permiso escrito del fabricante.

R&TTE Directiva 1999/5/EC

Resumen de Declaración de Conformidad: Declaramos que este dispositivo de transmisión inalámbrica cumple con los requerimientos esenciales de la R&TTE Directiva 1999/5/EC.

EJIN9019T110

139

